



better together

KOMMUNEN/INDUSTRIE



TAUCHMOTORPUMPEN  
ZUM ENTWÄSSERN UND HEBEN  
FÜR KOMMUNALE  
UND INDUSTRIELLE ANLAGEN

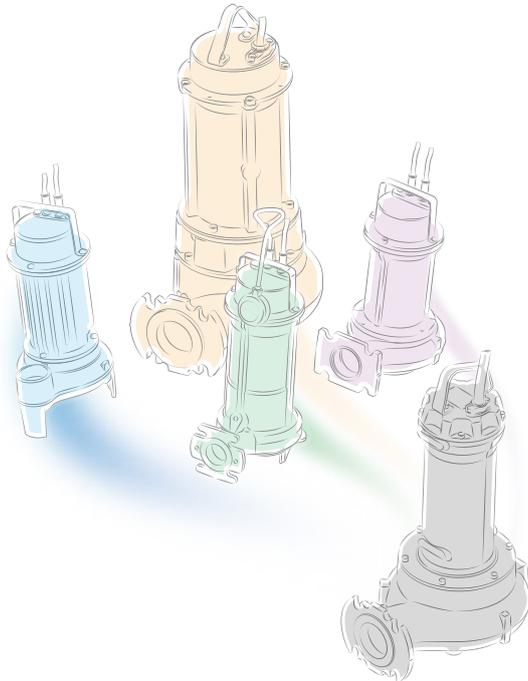
serie  
**Grey**

zenit.com

DE

# Was spricht für Grey?

Mit der **Serie Grey** bietet Zenit eine neue Lösung zum Fördern von Klar- und Schmutzwasser für kommunale, gebäudetechnische und industrielle Anlagen.



## Serie **Grey**

Mit der **Serie Grey** soll das Angebot für den Kunden mit effizienten und zuverlässigen Produkten erneuert und zugleich die **Produktpalette gestrafft** werden.

Ausgangspunkt des Projekts **Grey** ist die vollständige **Neugestaltung** der Hydrauliken und Motoren, um hohe Leistungen, geringen Verbrauch und große Vielseitigkeit zu gewährleisten.

Dies schlägt sich in einer größeren Klarheit bei der Produktwahl für den Endkunden und in einer effizienteren industriellen Umsetzung nieder.

Und größere Klarheit bedeutet erhöhte Zuverlässigkeit und geringere Kosten zum Vorteil des Kunden.

Einfach, mit der **Serie Grey**.

### Baureihe Grey

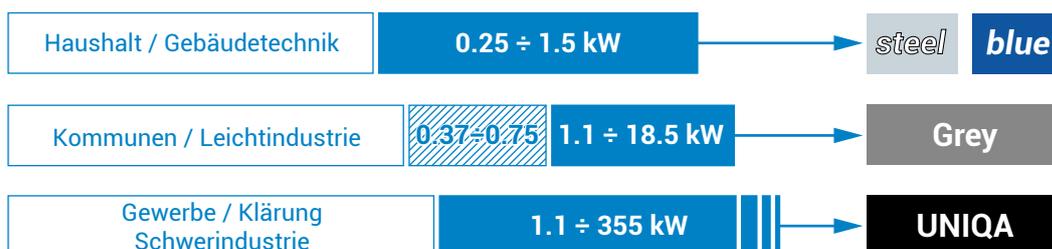
**Motor**

von 0,37 bis 18,5 kW bei 50 und 60 Hz  
mit doppelter Gleitringdichtung in Ölkommer

**Hydraulik**

- Freistromlaufrad (**DGG**)
- Kanallaufwerk (**DRG**)
- Zerkleinerungssystem (**GRG**)
- mit großer Förderhöhe (**APG**)

## Entwicklung der Produktpalette von Zenit für die umfassende Abwasseraufbereitung



In Entwicklung

# Eine Serie, tausende Anwendungen

Dank ihrer Vielseitigkeit findet die **Serie Grey** Anwendung in den unterschiedlichsten Sektoren, von kommunalen Anlagen über die Gebäudetechnik bis zur Industrie.

Die Stärken dieser Maschinen sind einige Grundprinzipien, welche die Planer in allen Phasen der Entwicklung inspiriert und geführt haben.



## Innovation

Die **Serie Grey** ist in vielerlei Hinsicht äußerst innovativ. Sie hat ein neues Design, das sie praktischer und funktionaler macht.

Sie hat eine neue Farbgebung, die sie von den Konkurrenzmodellen und von den anderen Modellen von Zenit unterscheidet.

Sie hat eine neue Funktionsweise dank richtungsweisender technischer Lösungen, effizienter Motoren und einer völlig neu konzipierten Hydraulik, die hohe Leistungen bietet.



## Zuverlässigkeit

Eine Tauchmotorpumpe muss den regelmäßigen und unterbrechungsfreien Betrieb garantieren.

Die **Serie Grey** garantiert dank ihrer großen Zuverlässigkeit eine spürbare Reduzierung der Reparaturmaßnahmen und der damit verbundenen Kosten.

Die Betriebskosten sind daher niedriger und es kommt zu weniger Anlagenstillständen. Außerdem kann die Wartung besser geplant werden.



## Wirtschaftlichkeit

Installateure und Instandhalter müssen heutzutage den Zeitaufwand und die Kosten für Einkauf, Einbau und Wartung der Tauchmotorpumpen möglichst niedrig halten.

Mit der **Serie Grey** ist das möglich, denn dank der großen Auswahl an Modellen und der Verwendung von stets verfügbaren Standardkomponenten kann man jede beliebige Anwendung optimieren, die Installationszeiten verkürzen und die Kosten für Eingriffe senken.



## Einfachheit

Das Motto der **Serie Grey** könnte „Die Stärke der Einfachheit“ lauten.

Die Planer von Zenit haben sich überlegt, dass das, was einfach ist, nur schwer kaputtgehen kann und leicht zu reparieren ist.

Genau das ist es, was Installateure, Klempner, Wasser- und Heizungstechniker und allgemein jeder braucht, der diese Pumpen verwendet: einfach zu installierende und zu gebrauchende Maschinen, die auf Wartungsfreundlichkeit und Kompatibilität mit den bestehenden Anlagen ausgelegt sind.



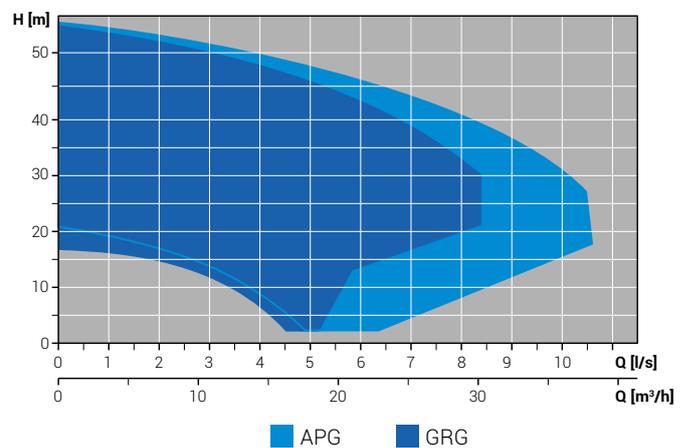
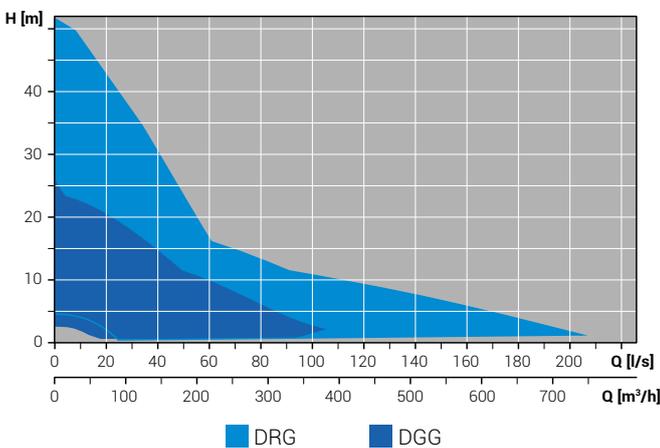
# Eigenschaften

- Gehäuse aus Gusseisen
- Drehstrommotor mit Leistungen von 0,37 bis 18,5 kW
- Isolierstoffklasse: F (155°C)/H (180°C)
- Schutzart: IP68
- Versionen für 50 und 60Hz
- In den Stator integrierte thermische Schutzeinrichtungen
- Motorwelle aus Edelstahl AISI 431
- Zwei Gleitringdichtungen aus Siliziumkarbid in großer Ölkammer
- Druckstutzen von DN32 bis DN250
- Großer Kugeldurchgang



Zugelassene Baureihe ATEX:   2460  Ex db IIB T4 Gb  
 II 2G Ex h IIB T4 Gb

## Gesamtübersicht der Arbeitsbereiche



## Werkstoffe

Motorgehäuse	Gusseisen GJL-250
Laufrad	Gusseisen GJL-250
Gleitringdichtungen	zwei, aus Siliziumkarbid (2SiC)
Kleinteile	Edelstahl - Klasse A2-70
Standarddichtungen	NBR
Motorwelle	Edelstahl AISI 431
Schneidmesser	Chromstahl (nur GRG)
Lackierung	Epoxid, zweikomponentig, hochgradig korrosionsbeständig

## Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur	40 °C
pH-Wert des Fördermediums	6 ÷ 14
Max. Eintauchtiefe	20 m
Max. Dichte des Fördermediums	1,1 kg/dm <sup>3</sup>
Max. Schalldruck	<70 dB
Max. Anläufe/Stunde	20 (<10 kW) 15 (>10 kW)

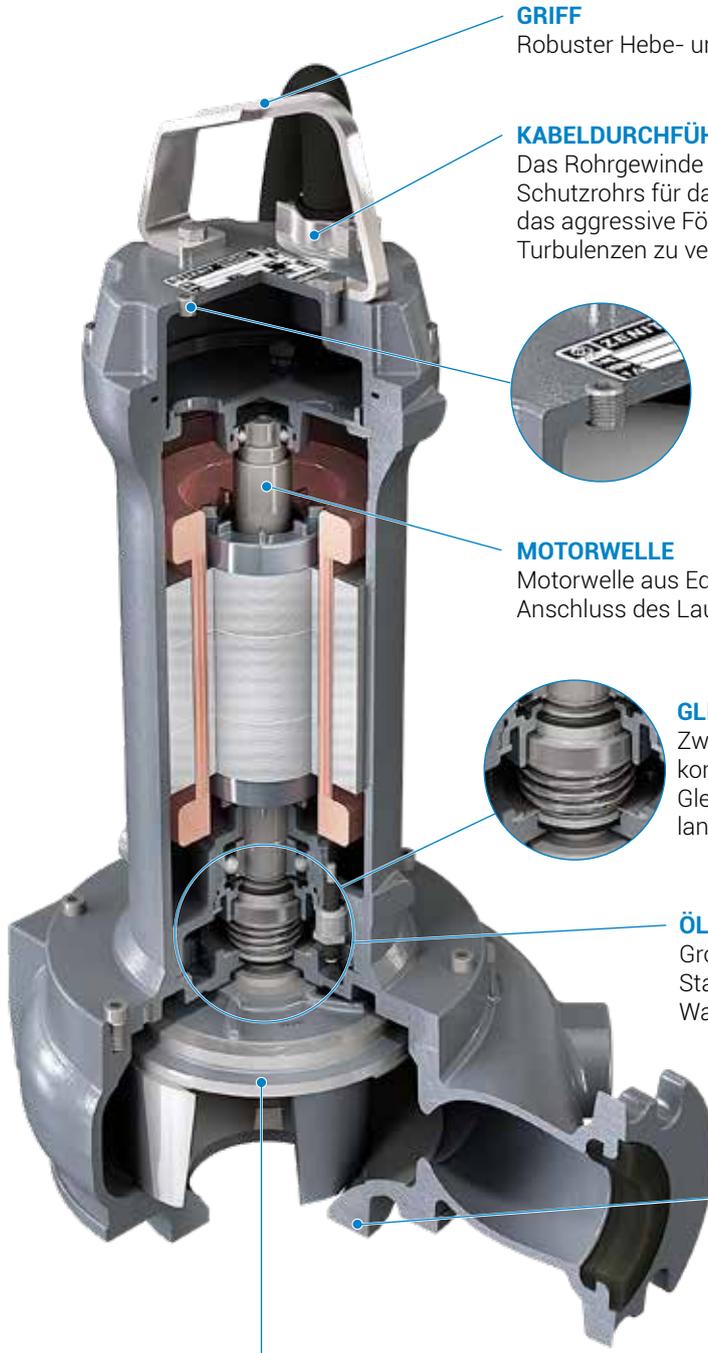
Die Angaben sind nicht verbindlich.  
 Zenit behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen.



Sie können das komplette technische **Datenbooklet** im Download-Bereich auf der Website **zenit.com** herunterladen.

Verwenden Sie bitte zur Wahl der für Ihren Bedarf am besten geeigneten Pumpe den Konfigurator **Zeno Pump Selector** auf der Website **zenit.com**.

# Bauweise



**GRIF**  
Robuster Hebe- und Transportgriff aus Edelstahl.

**KABELDURCHFÜHRUNG**  
Das Rohrgewinde der Kabeldurchführung gestattet die Anbringung eines Schutzrohrs für das Netzkabel, um seine chemische Beanspruchung durch das aggressive Fördermedium und die mechanische Beanspruchung durch Turbulenzen zu verringern.

**DRUCKPRÜFUNG**  
Alle Modelle werden einer Druckprüfung unterzogen, um zu gewährleisten, dass sie fachgerecht montiert wurden und dass die Dichtungen, die Kabeldurchführung und die Gleitringdichtungen einwandfrei funktionieren.

**MOTORWELLE**  
Motorwelle aus Edelstahl AISI 431.  
Anschluss des Laufrads mittels Kegelumplung.

**GLEITRINGDICHTUNGEN + V-RINGDICHTUNG**  
Zwei Gleitringdichtungen aus Siliziumkarbid (SiC-SiC), die in eine kontrollierbare Ölkammer eingeschlossen sind. So kommen die Gleitringdichtungen nie in Kontakt mit den im Abwasser enthaltenen langfaserigen und festen Bestandteilen.

**ÖLKAMMER**  
Große kontrollierbare Ölkammer zur Gewährleistung der langen Standzeit der Gleitringdichtungen.  
Wasser-im-Öl-Sensor.

**SPERRSCHUTZSYSTEM [DR] [GR]**  
Die besondere Form des hydraulischen Teils garantiert den Ausstoß der festen Bestandteile und verhindert die Blockierung des Laufrads.



**DGG** Freistromlaufrad

**DRG** Kanallaufrad

**GRG** Zerkleinerungssystem

**APG** mit großer Förderhöhe

# DGG

## Hydraulik

- Freistrom-Laufrad
- Freier Kugeldurchgang

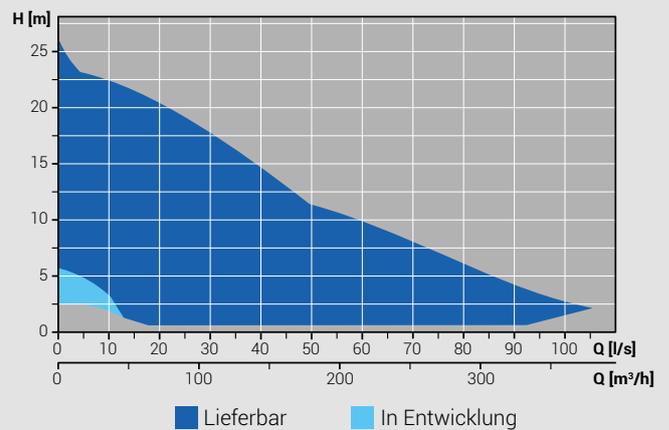
## Geeignet für

- Nicht rechengereinigtes Schwarzwasser und Kanalisationsabwässer
- Kommunale und industrielle Hebestationen
- Kläranlagen und Zuchtbetriebe



## Eigenschaften der Serie

<b>Lauftradtyp</b>	Freistrom-Laufrad
<b>Leistung (P2)</b>	0.37 ÷ 15 kW
<b>Polzahl</b>	2 / 4 / 6
<b>Druckstutzen</b>	<b>V</b> GAS 1½" - 2½"
	<b>H</b> DN 40 ÷ 150
<b>Kugeldurchgang</b>	max 125 mm
<b>Max. Förderleistung</b>	106 l/s
<b>Max. Förderhöhe</b>	24.5 m



# DRG

## Hydraulik

- Offenes Mehrkanal-Laufrad
- Großer Kugeldurchgang

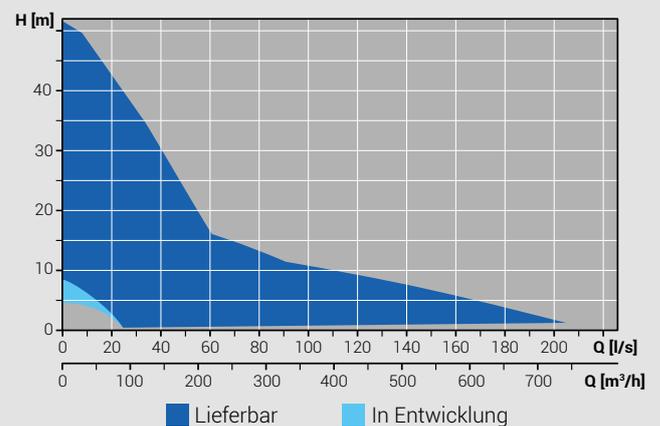
## Geeignet für

- Umwälzung von industriellem und Prozessabwasser
- Kommunale Hebestationen
- Entwässerung und Heben aus Schmutzfangzellen



## Eigenschaften der Serie

<b>Lauftradtyp</b>	Kanallaufrad
<b>Leistung (P2)</b>	0.37 ÷ 18.5 kW
<b>Polzahl</b>	2 / 4 / 6
<b>Druckstutzen</b>	<b>V</b> GAS 1½" - 2"
	<b>H</b> DN 65 ÷ 250
<b>Kugeldurchgang</b>	max 110 mm
<b>Max. Förderleistung</b>	205 l/s
<b>Max. Förderhöhe</b>	50 m



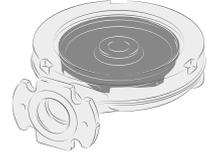
# GRG

## Hydraulik

- Offenes Mehrkanal-Laufrad
- Schneidwerk mit Drehmesser

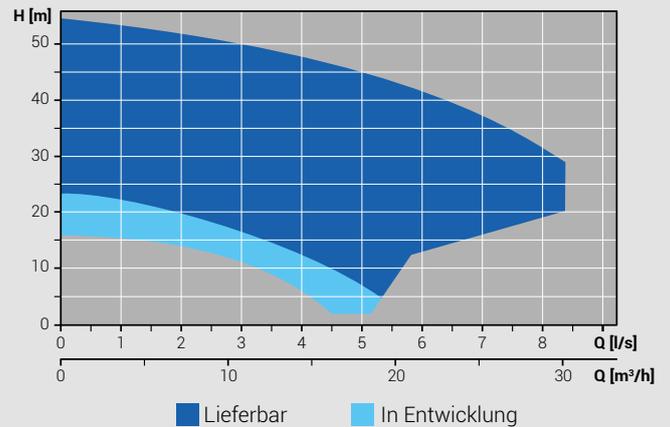
## Geeignet für

- Heben von Abwasser mit faserigen und langfaserigen Bestandteilen
- Gewerbliche und industrielle Anwendungen
- Tierzuchtbetriebe



## Eigenschaften der Serie

<b>Laufradtyp</b>	Schneidwerk	
<b>Leistung (P2)</b>	0.75 ÷ 7.5 kW	
<b>Polzahl</b>	2	
<b>Druckstutzen</b>	<b>V</b>	-
	<b>H</b>	DN 32 GAS 1 1/2" - 2"
<b>Kugeldurchgang</b>	-	
<b>Max. Förderleistung</b>	8.4 l/s	
<b>Max. Förderhöhe</b>	53.5 m	



# APG

## Hydraulik

- Offenes Mehrkanal-Laufrad
- Große manometrische Förderhöhe

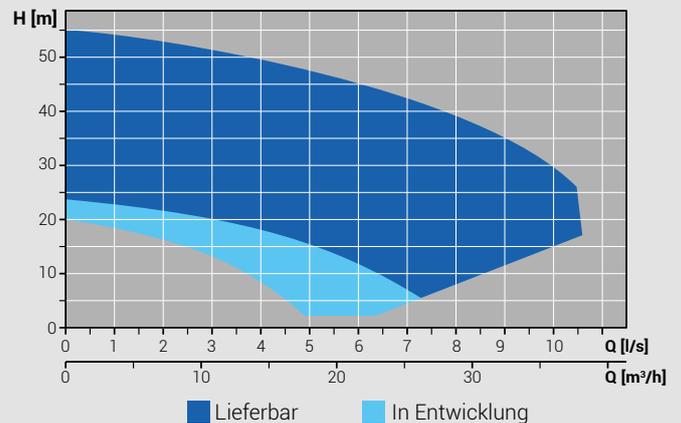
## Geeignet für

- Industrielle Anwendungen und Autowaschanlagen
- Klarwasser von Springbrunnen und Wasserspielen
- Bewässerung und Fischzucht



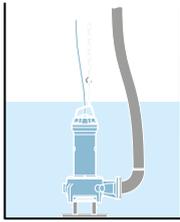
## Eigenschaften der Serie

<b>Laufradtyp</b>	Große Förderhöhe	
<b>Leistung (P2)</b>	0.75 ÷ 7.5 kW	
<b>Polzahl</b>	2	
<b>Druckstutzen</b>	<b>V</b>	-
	<b>H</b>	DN 32 GAS 1 1/2" - 2"
<b>Kugeldurchgang</b>	max 10 mm	
<b>Max. Förderleistung</b>	10.5 l/s	
<b>Max. Förderhöhe</b>	52 m	

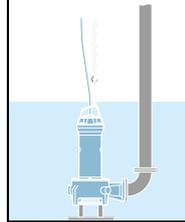


# Installationen und Zubehör

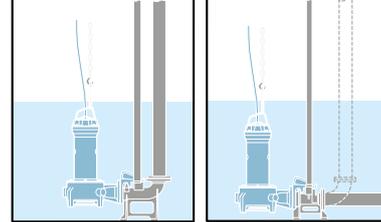
Eine komplette **Zubehörausstattung** erleichtert jede **Installation**.



Festinstallation



Freistehende  
Installation



Installation mit BODENBEFESTIGTEM  
KUPPLUNGSFUSS



### Bodenbefestigte KupplungsfüÙe

- Körper aus Gusseisen - Kleinteile aus Stahl
- Vertikaler und horizontaler Druckstutzen
- DN 65 ÷ DN 250



### Druckanschlussbögen

- Aus Gusseisen oder verzinktem Stahl
- Freier Kugeldurchgang
- DN 65 ÷ DN 250



### Kugelrückschlagventile

- Körper aus Gusseisen - Kleinteile aus Stahl
- Gummikugel
- DN 65 ÷ DN 250



### PumpenfüÙe

- Aus verzinktem Stahl
- Ideal für die freistehende Installation



### Absperrschieber

- Körper aus Gusseisen mit Sitzen aus Bronze
- Freier Kugeldurchgang



### Ketten

- Aus Edelstahl und verzinktem Stahl
- Ø 5mm, 8mm, 12mm

## Wartung und Kundendienst

Die Modelle der Serie **Grey** sind dank ihrer einfachen und zweckmäßigen Bauweise besonders **wartungsfreundlich**.



Die **Serie Grey** wurde mit dem Ziel konzipiert, den regelmäßigen Austausch der Verschleißteile zu erleichtern, um die Lebensdauer der Pumpen zu verlängern und die Betriebskosten zu senken.

Den Installateuren und den autorisierten Kundendienstzentren stehen eine vollständige Dokumentation und detaillierte Montagepläne zur Verfügung, damit sie einen optimalen Wartungsservice bieten und den hohen Qualitätsstandard des Produkts garantieren können.



Die engmaschige Präsenz überall im Land und die effiziente Organisation gewährleisten die Unterstützung des **Kunden** in allen Phasen des Prozesses, von der Planung bis zum Management des Versands.



### VERKAUFSBERATUNG

- Wahl des Produkts
- Personalisierung
- Kosten- und Verbrauchsschätzung



### TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

- Bewertung der Lösungen
- Anlagenplanung
- Unterstützung vor Ort



### KUNDENDIENST

- Unterstützung bei der Installation
- Unterstützung bei der Abnahme
- Vertragswerkstätten

# ZENO Navigator Suite: Ihre Lösung nur einen Klick weit entfernt

Eine mobile Online-Serviceplattform von Zenit für das Management von Kundenberatung und Kundendienst.

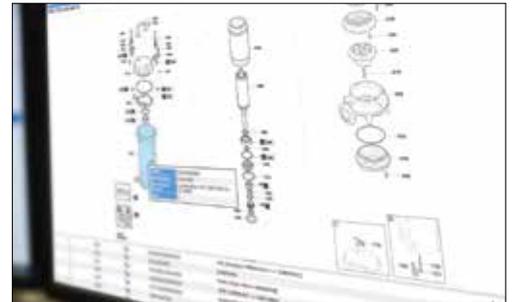
Das Portal ZENO wird allen Anforderungen der Unternehmen der Branche - Ingenieurbüros, Anlagenbetreiber und Installateure - gerecht und unterstützt Sie sehr wirkungsvoll bei Ihren Geschäftstätigkeiten.

Die Anwendung **ZENO Pump Selector** hilft Ihnen bei der Auswahl und Konfiguration der Elektromotorpumpen und gestattet es Ihnen, das am besten geeignete Produkt anhand des Arbeitspunkts oder des Typs von Hydraulik genau zu bestimmen.



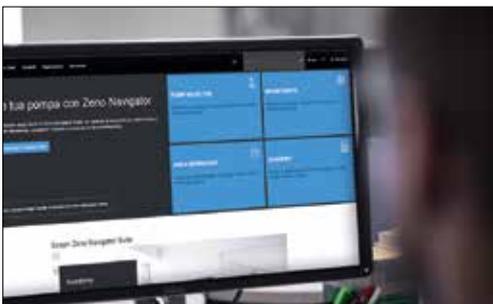
## PUMP SELECTOR

Die Anwendung ist eine nützliche Hilfe bei der Auswahl und Konfiguration der Elektromotorpumpen von Zenit bis zur Erstellung des endgültigen Angebots.



## SPARE PARTS

Mit wenigen Klicks können Sie einfach und schnell das benötigte Ersatzteil auswählen, in den Einkaufswagen legen und die Bestellung an uns absenden.



## DOWNLOAD

Hier steht Ihnen eine Bibliothek mit technischen und kommerziellen Dokumenten von Zenit und der Branche zur Verfügung.



## ACADEMY

Im Bereich Academy finden Sie alle fachlichen und weiterbildenden Informationen zu den Produkten und Dienstleistungen von Zenit.

Mobil, ZenoApp für Smartphone und Tablet, verfügbar für iPhone und Android



Web: **zenit.com**

# Zenit Gruppe

Die Zenit Gruppe zählt in- und außerhalb Italiens zu den führenden Entwicklern und Herstellern von Tauchmotorpumpen für Haushalt, Kommunen und Industrie sowie von Abwasseraufbereitungstechnik.

Dank seines hochgradigen Know-how und seiner langjährigen Erfahrung kann Zenit eine umfassende Produktpalette anbieten, die den höchsten Ansprüchen gerecht wird.



**Modena**  
Italien



**Bascharage**  
Luxemburg



**Suzhou**  
China



**Singapur**  
Singapur

IN UNS FINDEN SIE EINEN ZUVERLÄSSIGEN UND QUALIFIZIERTEN PARTNER FÜR **Dienstleistungen und Lösungen** FÜR DIE ABWASSERAUFBEREITUNG

## Unsere Organisation

Heute ist **Zenit** ein modernes Industrieunternehmen mit mehr als 250 Mitarbeitern und weltweit 4 Niederlassungen, das dank einer engmaschigen territorialen Präsenz eine direkte Kontrolle über die Märkte hat, in denen es tätig ist. Diese Expansion ist Ausdruck unseres Bestrebens, unseren Kunden näher zu sein, um ihnen einen noch besseren Service bieten zu können.

Die Betriebsstätten der **Zenit Gruppe** haben eine eigene Organisation und arbeiten für ein gemeinsames und geteiltes Ziel. Als ehemaliges Familienunternehmen legen wir jedoch großen Wert auf eine schlanke und flexible Organisation, die schnelle und effiziente Antworten garantiert.





Besuchen Sie unsere Homepage  
**[www.zenit.com](http://www.zenit.com)**



better together

Eine digitale Version dieses Katalogs steht auf der Website [www.zenit.com](http://www.zenit.com) zum Download zur Verfügung.

Die Angaben sind nicht verbindlich.  
Zenit behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen.



Ausführliche Informationen finden Sie auf der Website [www.zenit.com](http://www.zenit.com)

Cod. 29040020921000000  
Rev. 2 - 01/01/2020